Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Givisiez II	1L
CLUB 2	Roller LS I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	18.08.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:15
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA69		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	213072	PUGNALE Mathieu	
Official scorer / Marqueur	206074	LIEW Linda	
Referee 1 / Arbitre 1	9082	POULICHET Vincent	
Referee 2 / Arbitre 2	202428	HAMACHER William	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
14	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Givisiez II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Givisiez II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	PAGE Lionel				204484
2	A	JUILLERAT Mandy				206183
18	G	ESPERON Raphaël	X	X	X	210072
1	G	ROHRER Julien			X	211159
10		DA COSTA Maximiliano				205098
8		TRAN Jimmy				205201
44		RIGOLET Laurent				2202
53		MAREIS Nicolas				5014
7		BORNE Samuel				207343
9		ROLLE Sébastien				210186
16		QUIOT Julien				206270
4		DONZE Jonathan				206262
11		EMONET Daniel				203294
5		FRUTIGER Bryan				209121
26		SUNDERMANN Fabrizio				201571
14		RISSE Samuel				208378

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: STEBLER Alain — Signature — 2149

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:06	44		1				
15:26	53	7	2				
16:44	26		3				
17:44	26	7	4				
21:13	7	44	5				
24:43	10		6				
25:37	7	10	7				
28:17	13	10	8				
29:30	5	14	9				
30:34	26	53	10				
31:58	13	10	11				
45:01	44	7	12				
45:35	14	11	13				
57:15	2	13	14				
				TOTAL			14
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
00:51	13	2	00:00	02:51	K1
02:03	5	2	00:00	04:03	I
07:58	8	5	00:00	12:58	L
09:11	44	2	00:00	10:14	V2
28:55	7	2	00:00	30:55	V1
34:24	11	2	00:00	36:24	C1
37:30	7	2	00:00	39:30	V1
47:26	16	2	00:00	49:26	B1